Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正二年七月十四日 第一千八百三十八號 (月曜日)
Vol. 7 No. 1838 Monday July 14 1913

天氣 豫報 (1)
本日正午十二時の氣壓 六十九度
明朝午五時迄風 微

大陸日報

一時計類御入用の方は安心して求められる米滿時計店へ來れ

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一ヶ月 參拾五仙
三ヶ月 壹弗五仙
六ヶ月 貳弗五拾仙
一ヶ年 參弗五拾仙
一枚 五仙
一切前金の事
發行兼編輯人 山崎人事

▲本日電報▼

歐洲電報

◎巴爾幹近狀 (倫敦電報) 巴爾幹の形勢は本日尚は促迫しルーマニア軍は引續き勃牙利侵入を爲してポブリッヒまで進略せりルーマニアと土耳古とは相互の了解を得るに至れりソフィアに騒亂發生せりとの報は打消されたり

◎佛國の祝祭 (巴黎電報) 千七百八十九年の佛國革命初期にバリ、バスチールの陷落したりし七月十四日を紀念して本日は煙花其他の餘興を以て盛に之を祝ひ居れり最大の催事はロンシャンに於ける陸軍觀兵式なり

合衆國電報

◎佛國人の祝賀 (實報) 當市在留の佛國人は演說、行列其他各種の催事を以て盛ふ本日の祝日を賑はしたり今多クレンチ協會の晩餐會はツァドルフにて開催さるべく華盛頓なる同國大使館員數名も列席すべし

墨國電報

◎墨國紛論近狀 △街頭の示威運動△日本人商店に對して歡呼

墨西哥駐劄の合衆國公使ヘンリーレーン、ウイルソン氏に對して同公使館を爆破すべしとの脅迫狀を寄せたるものありウイルソン氏は直ちに墨國外務省に之を通告して調査を求めたる旨昨日のメキシコシチー來報にあり國內挙りて愛國熱勃興し內務省に對して昨日三万人の勞働者の代表者は國家存立の爲に戰を辭せずと申出でエル、パイ新聞社は亦女敎員の委員等の來訪を受け彼等は戰時大に奮鬪すべきことを告げたるが排米感情大に漲り來ると共に大統領ユルタ、デアッ將軍等を暗殺せんとの計畫は首魁の逮捕に依て抑止されしが一方排米的示威行動は昨日午后首都街上に行はれ四百名以上の參加あり何等の演說も無くして止みたりしが行列は主なる街路を進み日本人の大商店の前にて歡呼の聲を揚げ多數は墨西哥の國旗と共に絹製の日本の小國旗を携へ警官の一隊と陸軍大臣は行列に續きたりと

◎大統領維遜氏歸華 合衆國大統領ウイルソン氏は此程來休暇を得て旅行中なりしが一昨日のニュー、ハンプシャイアーニッシよりの來報によれば同氏は全く休暇を以て休暇は全く終りを告げたりとあり氏は昨日午后二時五十二分華盛頓に向けてコーニッシを出發し本日午前早々歸京したりと

◎前大統領婁氏の出遊 前大統領ルーズヴエルト氏は息男同行にてコロラド州グランド、キャニヨン觀光の爲に出遊の途次一昨夜はアリゾナ州ツィリアムスに到着したる由にて氏は早速夜の休息に入り居たるも表に群集の聲音盛なるを聞きて姿を見せなどし昨朝五時三十分同地出發、グランドキャニヨンに向ひたりと

◎鮭鑵詰場の撮影 ヴイクトッド商會のダンダス、トッド氏はスチヴストンに於ける鮭鑵詰場に於ける寫眞撮影の事を州政府より依托されたるが此種の良寫眞をとることは數年來打絕へ居りしを其筋にては今回最近の物を蒐集するに決したる次第にて尙ほトッド氏はヴイクトリアより九十五哩の距離なるベーカー山の撮影に成功し世界にて最長距離の物と主張して大ふ彷と爲し居る程の却々の斯界の名手なりと

◎加奈陀閣員の演說 來西の途上にある加奈陀海事漁業大臣ヂエー、デー、ヘーズン氏は當市カナデアン倶樂部書記の許へ打電し倶樂部の招待を受諾し一場の演說を爲すべきことを通告し來れるが會期の何日なるべきかは大臣着晩後ならでは確定せずと因みに尙ほ同大臣は當市滯在中にニュー、ブランスウイック協會の爲にも演說すべしとなり

◎布哇の呼寄結婚 半個年ふ五百七十六組布哇在留邦人の呼寄妻女に就き同地帝國總領事館の取調によれば本年一月一日より六月末日に至る半ケ年間に五百七十六組にして之を月別にすれば左の如し

一月中結婚者一〇〇 四月同七六
二月同 一〇五 五月同一〇一
三月同 八一 六月同一一三
合計 五七六

次に同嶋に於ける結婚式は佛敎、耶蘇敎、神道の三種なるが其各宗派の司式數左の如し

	佛敎	基敎	神道
一月	二二	六六	一二
二月	三四	五〇	二一
三月	二正	三九	一七
四月	二一	四一	一四
五月	二六	五五	二〇
六月	二二	三三	五八
計	一五〇	二八四	一四二

右の內基督敎司式の多きは强ち基督信者が其數多しと云ふ意味に非ずして取扱旅館が從來の關係上之れを便宜としたるものなるが如く而して神道は近來東京に於て日比谷大神宮に於ける結婚の增加せると同じ理由にて一種莊嚴の感ある神式を望むもの多く益々其數を加ふべき形勢なりと

◎覆面の剽盜 一昨土曜夜遲くドーマス、ダッフ及びヲール、ガンガスなる二名の勞働者はダウンタウン方面より家路に就きてトレー街とハリス街の角附近ふ差かゝりし折突然物陰より三名の覆面漢に襲はれガンガスは時計と所持金とを奪取されしがダッフは金は無しとて拒絕に及びたるに賊の一人は直ちにダッフ目がけて發銃に他の賊も之に續きて都合六發を放ちダッフは膝に負傷して瞠と打倒れ斯くと見て賊は夫々の方角に逃走したるも此時早く探偵は物音を聞き付けて現場に馳つけ一名を取て抑へ此間に各方面より近隣の者何事ならんと集まり來

小柄の覆面漢に襲はれガンガスは時計と所持金とを奪取されしがダッフは金は無しとて拒絕に及びたるに賊の一人は直ちにダッフ目がけて發銃に他の賊も之に續きて都合六發を放ちダッフは膝に負傷して瞠と打倒れ斯くと見て賊は夫々の方角に逃走したるも此時早く探偵は物音を聞き付けて現場に馳つけ一名を取て抑へ此間に各方面より近隣の者何事ならんと集まり來

本社東京特電
(桑港新世界社經由、本日午前十一時四十分本社着)

◎桂公爵重態 桂公は葉山に於て胃癌の爲に惱みつゝあり頗る重態にして多分生命覺束なからん

支那電報 (十二日着)

◎露國進兵 黑龍江省人が排露的行動に出でたるの故を以て露國當局は陸軍兵員を齊々哈爾に進めたり

◎桂公爵重態 桂公は葉山に於て胃癌の爲に惱みつゝあり頗る重態にして多分生命覺束なからん

◎五國公使要求 五國公使は中國政府に將熊希齡の革職と並びに損害賠償とを要求したるが外部長は或ば之に應諾を爲すべし

◎河南省騷擾 河南省に匪賊橫行猖獗を告げ同省都督張鎭芳は辭職せり

◎海宴不穩 廣東省新寧縣新村の民衆は海宴の巡警が匪賊と徒黨して殺人焚刼を逞ふするを急告せり擧冲は現に已に警察長を逮捕したり

◎漁業一束 昨日午后六時より今朝九時頃までの各地漁況に就ての本日の報告は

▲インペリアル ボート未だ來らず總て本日午后迄は外方に在り
▲スコチッシ、カナデアン ボート未だ來らず、河上ふは鮭群比較的少なりとの報あり
▲テラ、ノヴア ボートは二隻だけ歸來せり一隻はサカイ十尾、他は同四尾を齎せり、他のボートは本日午后までは歸來せず
▲フエニックス ボート一隻も歸らず河より報告なし
▲ブランスウイック ボート一隻も歸來せず
▲聖モンポ 一隻も歸來せず、河より報告なし
▲イウエンス 同上

次に米國側に就てはペリングハムは各方面總て七千尾の漁獲あり曳網は餘り良成績ならず、アナコーツは先週成績不良、昨日は各方面より約四千六百尾の漁獲あり曳網は不良

◎警官運動會の準備 來る二十三日ヘスチングス、パークにて開催の警官運動會に就ては準備着々進捗中にあり市長バクスター氏、前市長フインドレー氏、警務課員ク氏、判事シロウ氏等其他多數は賞品寄贈の加盟を爲し尙ほ當日は五哩のモーターサイクル競走もある筈にて大ふ呼物となりつゝあり ハイランダー隊の軍樂隊は奏樂を約したりと

◎次回の齒科醫大會 西部加奈陀齒科醫協會はキャルガリーふ大會を開催中なりしが愈々役員改選の結果は會頭ふエドモントンのヘイウッド氏、副會頭にフワート、ウイリアムのヂエー、ヂー、ヲネイル氏等其他當選となり尙ほ次回は明年加奈陀齒科醫協會と協同してウイニペッグふて開催すべく會期は多分五月なるべしと

◎共進會にボイコット サスカチエワン州レヂャイナ市の共進會にては組合以外の樂隊を雇用し之が爲に同地の勞働組合にては大に憤慨し組合員一同次第に依ては共進會にボイコットを爲すべしとの旨を發表したりと

◎國粹日と在留同胞 來る十七日東京ふ於て有栖川宮威仁親王殿下の御葬儀御執行に相成るべきは既報の如くなるが當日は我在留同胞は誠實ふ謹愼の意を表するは勿論半旗を揭げ日本人料理店の如きは一切休業して苟も輕浮の態度なき樣心掛くべく米國各地に於ては夫々通告を布達し居る模樣なるが當地在留同胞も充分謹愼する所なかるべからず

◎領事の美府行き 堀領事は當地來任以來未だヴイクトリア日本人社會を巡視せざるを以て本日武田書記生同伴にて同地に赴くべしと

●丹波丸の歸國者 明日午后ヴイクトリア出帆歸航すべき郵船丹波丸にて當地方より歸國の日本人は左の如し

▲一等客 後藤左纖、中山訊四郎
▲三等客 塚本サワ、加藤義三郎
エー大堀

因みに日加用達會社の後藤左纖氏及び中山氏は今夜十一時四十五分發便船にて美府に出發

◎今週の演劇 ▲アヴエニュー座「メリー、ヂエーンス、パ」連夜

◎晩香坡本日小賣相場(野菜菓物)
ニ一五

キャベツ 一ツ 五
胡瓜 一ツ 一五
ポテト 一ツ 五
キャロット 同 三
ニップス 同 三
オニオン 同 五
トメート 同 三〇
グリンピース 同 一五
西瓜 一ツ 一〇〇—六五
ピーチ 打 三〇〇
レモン 同 四〇〇
バナナ 同 三〇〇
オレンジ 同 四〇—六〇
エプリコツ 同 三〇〇
チエリー 同 三〇〇
ストロベリー 同 一五—二〇
ベーア 同 二〇〇

弊店事遇般一週間休業仕り室內の整理と大宴會に適する樣修繕中の處愈々設備も終へ本日より開業致し大勉强可仕候間倍當の御愛顧あらん事を希望仕り候

七月十四日 ○熊

開店 一週年に付三割引

弊店儀開業以來一方ならぬ御引立を蒙り業務益々隆盛に趣きし段謝候就ては開業一週年の祝意を兼ね平素の御愛顧ふ酬ゆる爲向二週間三割引にて御用命に相應じ申候間偏に御引立の程希上候

メイン街六〇七 アベニューダイオーク (電話シーモア三五三二)

加奈陀同胞母國訪問團員募集 在留同胞

▲出發十月二十一日▲歸晩二月廿八日▲費用百四十五弗▲歸晩二月廿八日▲申込期十月十五日迄▲待遇總て中等▲徵兵猶豫願は教除なく歸晩し得▲規定書申込次第送呈▲團多特典あり

晩市パウエル街三四一 水原伊藤業務所內 加奈陀同胞母國訪問團本部 941 Powell St Vancouver

●豫告 來る十四、五日頃より當地に於て結病患者の爲め施術の需に應ず 人身自由病元祖 濱口熊嶽

廣告 小生事從來エルエー、マジック及柳澤元仁氏と共同シンガーミシン販賣致居候處今回都合により同業廢止仕候に付ては今後二氏等と何等の關係無之候間此段謹告仕候也 七月十日 吉田保

河邊齒科醫院 ドクトル 河邊精一 診察時間 自午前九時至午後九時 晩市パウエル街三二六エルトンホテル二、三號室 (電話シーモア八一三〇)

內科 小兒科 アレキサンダー街三三〇 長崎醫學專門學校、醫學士 守儀一郎 電話 シーモア七六七二

婦科室を新設 人科 晩市パウエル街三五八戎屋內 醫士 木下德太郎 電話 シーモア八六八八

▼州政府は遽に之に左祖せず乃ち交渉開始となる議員マゴウン市に贊成し職を賭するは意氣燃也

▼勢働組合のトロッターは同所を廣場として保留せば州首相の銅像も立てられんと謂ふ聊當骨也

▼州首相曰く吾等は唯だ熟考審斷すべき耳凡俗の抗論は耳を傾け難しと保留の主張が俗論なりや

▼法博江木夏浪花節は穢多の發明なる故に穢多臭きを嫌すと謂ふ本領が之ではた座敷藏に向かず

▼獨逸皇太子「武裝の獨逸」なる一書を公にし國際紛爭最後の解決は劍耳と斷ずカイゼルの子也

▼粹翰長林田龜太郎東都江東の一旅亭に自作の端唄を示し驚人驚客の聲を驚嘆せしむ本領發揮也

▼排日議員スチーヴンス又々東印度人排斥に曉舌を弄し彼等は英國臣民なるも市民ならずは窮突

▼市民かは臣民かは習く問はず彼輩にヒンツーを蔑視なりとし文明に何等の貢獻もなき民族と呼ぶ

▼政治關係の壓迫等より彼等が近世の物質文明に交渉殆ど無きは吾徒も是認せん遮莫議論はあり

▼東洋哲學印度宗敎等に玄妙の理趣あるを首肯する者は彼民族が文明に貢獻なしと斷言し得る乎

▼排斥實物の田舍議員が口に任せての迷論は識者の一笑ふ價せん併も雷同者あるに至て無智可愕

▼晩市舊裁判所處分に之を公園として保留せんことを希望するは市會初め多數團体意見一致せり

大陸片々

▲獨逸バリリアのルドウイッヒ公は八十二歲の今日に至つて夫人を離婚したり夫人は以前バリリアン、コート、チバラの踊子でアントニイ、バルトと云ふ名で知られて居たりので其人より四十も若いのである、先妻はヘンリエタ、メンゲルと云つた女優で其後アントニイが王の與に乘つた際で結婚式を擧げたのは千八百九十二年であつた▲加州チーグランドの警官チハラは盜賊と間違へられて藥學校の司厨事ロスコーレイの爲に黑龍で規銃を發射され一發だけ胸部に中つたが幸運にも懷中の銀時計の爲に負傷を免るゝを得て幾た命拾ひをした

大陸異聞

外科 晩市パウエル街三五八戎屋內 醫士 木下德太郎 電話

東京だより　六月十五日

外交官任用改正

在京特派通信員　山本　礁波

文官任用令改正の件は、樞密院の審議も略ぼ終了したれば近日發布せらるる可しとの事なるが、其の改正は只だ瞞着的のものにして、輿論の要求とは頗る懸隔あるものゝ如し、何れ之れに關しては其の發布を俟つて詳しく批評を試むべきが、文官任用令の改正に就いて是非とも改正して貰ひたきは外交官の任用方法なり。

外交官の任用は何人も知れるが如く、外交官試驗に依りて採り、其の受驗者は帝大と高商との出身者に限れるの形ちあり、而して此の關門を經たるものが外交官補なり領事官補なりとなりて、夫れより一階々々と鯉上をなし公使となりて大臣となり、此の歷程を履まざるものは殆んど之れを容れず、此の結果は一度外交官試驗に合格したるものは、年と共に自ら榮達するの順攬裡に入るものゝ如し、他の凡百の人が其の職を執り地位を進むるに要する丈け苦辛もせず、修養もせず、巴里の花に浮かれ、倫敦の月に憧がれ、酒に溺れ色に耽るを以て能事了れりとするの觀あり乃ち相當の人才と雖も外交官の試驗に合格して後は凡化されるが習ひなり、益し斯くの如きは彼れ等の墮廢が餘りに安固なるに因る也彼れ等は狡く少く而かも殊に已れと等しく怠惰なる同僚との競爭にさへ勝ち得ば、以て能く大使となり大臣たり得るに因る也、雖れ彼れと名指すは氣の毒なれば見合はすべけれど、他の省に人とならば兎ても局長までも進み得られざるべき若き鈍き愚かしき彼の人さへも大臣となりたるにあらずや、他の省の人は劉首皿勉するも容易に榮達し得ざるに、外務省にては安逸暮流も大臣たるを得るもの全く人の少きに因るものにして奇怪の制度と言はざる可らず。

此の見解よりして、我れ等は外交官任用の試驗を廢せんことを望み之れを廢せざるまでも他の廣く多き人の内よりも外交官を任用し得るの途を開きて、互ひに研鑽修練せんことを望む、斯く言へば外交官試驗は隨分六ヶ敷し、アレに合格したる青年さへ無能と評さるゝ外交官に、他のものを採用して何んが能く其の任を盡すものを得んやと言ふものあるべし、然れども夫は言ふものゝ見短かき也、我れ等の見る所を以てせば大公使館附の陸海軍武官中にも立派なる外交官は在り、在外同胞にして多年一所に住居せる紳士の内にも領事せばやと思ふ人の尠からず、又た外務省以外に官吏生活をなせる人にも、在野の政治家、新聞記者中にも其才氣に於て、或は識見に於て、多くの外交官に比して遜色なきの人甚だ少からず、我れ等は之れ〳〵特種の人を擧げて夫れ〳〵特種の修養を積ましめ、在來の試驗に依りて外交官となれるものに變へは互ひに競爭して相勵ひの風を造り我が外交官人界に生氣を作興して自然外政の刷新を圖り得べきを信ず、重ねて言ふ、外務省のみを別天地となし僅くの風は、外務官人を萎縮せしめ安逸ならしめ、惰墮ならしめ、無能ならしむる所以なり、此の制改めずんば我が外政の刷新は六ヶ敷し。

耳目

▲印度のバロダ王と云へば大のハイカラで名高いが其王女を日本人の華族にやるとか云つて居たが此王女の婚禮問題が出來上つた▲問題にはなつたもの〳〵事件は着々進行して愈王妃冊立の日取も定まり華麗なる儀式の準備もほゞ整つた折も折今度は王女の方で此の婚禮自らはいやちとばかりで呆氣に取られた國王と王妃とを後にして倫敦に立つて了つた▲王女は倫敦へ行つて何うするだらう日本へでも廻つて來るのぢやあるまいかと首を長うして待つてゐる人があるとか

○日本行（漢城丸）　七月十六日
○日本行（熊本丸）　七月十六日
○北方行　カモソン號　毎火曜午后九時
ペンサユアー號　木曜午前八時半
カウチャン號月曜時、木曜時、土曜時
チエスレキ號月水前十時土后二時
カシア號　木午后八時金午后二時
○ビクトリア行　毎　午前十時
日　午后二時

ボーリング　アレー　藤本　バウエル街

靴修繕所　丁寧迅速堅牢は鄙所の特色　大陸日報社向側　名畑靴店

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金　◎本邦送金　◎支店預金
横濱　正金銀行　桑港支店

書籍類　新刊雜誌　郵送無料　御菓子　御銘茶　くずもち調進　バウエル街四三号　鈴木商店　電話　ハイ七七一

◎絹物類各種　◎御婦人御小供　◎衆衣類及切地　其他附屬品一切　絹物類卸賣致し可申候　バウエル街三八二　澁谷商店　電話　六三六二　382 Powell St. Vancouver, B. C.

◎月刊雜誌　文藝倶樂部　中學世界　文章世界　婦人畫報　婦人世界　婦人公論　新日本　雄辯　新婦人　東京新滑稽　實業之日本　國民雜誌　實業世界　青鳥　東京バック　淑女畫報　家庭バック　サンデー　早稲田文學　無名通信　女子文壇　少女の友　學生　日本及日本人　少年世界　新小說　女學世界　實業世界　ひと　笑ザムポア　婦人世界　野球世界　秀才文壇　武俠世界　英語研究　樂天バック　演藝倶樂部　演藝畫報　中央公論　成功　東洋、月三回　英語の友　農業世界　英語世界　地球　太陽　バウエル街三五七　内田商店

石炭販賣　バウエル街三〇〇　電話シーモア二三五八　鹽田運送業

男女　洋服裁縫　バウエル街四一七　芦川助次郎

旅館、下宿　アレキサンダー街四〇九　電話三五七　薩摩屋　大堀千代八　電話　ハイランド八五七

和洋雜貨品　煙草類一切及び學校用品種々　晩市西第二街一六七七　松本好松　電話ベービュー一八一八

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆　指にインキも付かず書宜い事無比　代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙　ヘスティング街三二五　タムソン　書籍店

和洋食料品一切　其の他雜貨類　晩香坡市バウエル街四五七　電話ハイランド三〇八　松林兼吉　森野方

エキスプレス　晩香坡市バウエル街四六一　電話ハイランド三三六　郵函三三三　大屋商店

貸ルーム　河内屋旅館　バウエル街五一九　川越未松

新西院市　シヤーク機械製造所　ヒープス　エンジン株式會社　The Schaake Machine Works　Heaps Engineering Co. Ltd.　New Westminster, B. C.　製造所新西院市

エール　エンジンは慥かに完全なる保證を諸君に與へ得　此のエンジンは夏冬を通して同一に運轉し且如何なる試驗にも恐懼せず

和洋雜貨食料品　エキスプレス　晩香坡市バウエル街四五　郵函三六四　電話ハイ四六九　堀善商店

特別大勉強　和洋雜貨食料品一切販賣　晩市バウエル街五六八　電話ハイランド六〇三エル　鳴瀬商店

晩香坡バウエル街三六六　加奈陀日本人會　電話シーモア六五三九

大小馬の賣物　ベンダー街大北鐵道館（南京町）　大北運送會社　電話四〇五六〇五

日本人旅館　室内清潔　取扱丁寧　プリンスルパート六アベニュー三〇四　郵函八九四　須賀丑藏

◎和洋雜貨食料品一切　右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候　バウエル街二五四　蛭子崎兄弟商會（電話二四一三）

地所買賣、代書、保險業、諸請負、登記公證手續　ダンレビー街一三九　北川事務所　139 Dunlevy Ave（電話シー五三八三）

中嶋齒科醫院

The Japan Trust Co. Ltd.
342 Powell St., Vancouver, B. C.
資木金拾万弗
◎地所家屋賣買　◎其他土地に關する一般事務　◎ウエスタンライフ傷病保險會社日本人部總代理店
◎登記公證手續　◎契約書作製　◎商事受托　◎並に諸代理業
▲營業案内書御一報次第送呈可仕候
一般事務に對しては精々　營業時間午前九時より午後六時迄但しサタデー（土曜）午後九時まで
銀行事務　●當座預金（年利五分）　●貯蓄預金　●定期預金（一ヶ年以上年七分）　●日本送金　●貸　●手形割引　●チエツキ切替　●貯金箱無料貸與
晩香坡市バウエル街三四二
日本信托株式會社　（電話シーモア二三五七）

日加銀行
預金送金案内書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候
定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
貳拾五仙以上何程にても御預り申候
日本送金　荷爲替
歐米其他の地方へも送金致候
土地賣買　貸附金
其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候
日本送金締切日
日本　波丸　便　七月十四日
丹　モンテーグル　便　七月廿二日
ジャパン　便　七月廿九日
營業時間（午前八時より午後五時迄）（但し土曜日は午後九時迄）
晩香坡市バウエル街ダンレビー角
日加合同貯蓄株式會社（電話シーモア壹貳參）（郵函壹參〇）
取締役　田村新吉
THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

M. Furuya Co., Ltd
新着品　一芽生姜酢漬（樽入）一斤十五仙
右の品は本年の新芽生姜にて柔く且漬方に注意精製したる品に候へば御料理用又は其儘の御食用に適し暑氣の候には最も宜しき品に御座候間何卒御注文の程奉願候
古屋商店　バンクーバー支店　電話一八一一
Phone Sey. 1811　46 Hastings St. W.　VANCOUVER, B. C.

○潮時（晩香坡の入口）　第一の日本風呂　並ふ藥湯
十四日　潮干　前一・十三　後一・二八　前五・十六　後九・〇四

義士傳

(六十八) 伊藤痴遊講演

仇入の卷

側右衛門如何に勇猛なればとて四人を一手に受けては堪まりません乘寡敵せずで忽ち數ケ所の傷を被り身は朱に染み氣力も次第に衰へて其の場へ仰さまに倒れて了ひました

この時後ふまた一人敵の現れ出で背後より斬つてかゝるを早くも氣の注きました前原伊助咄嗟の間に身を捻り

『卑怯者！』

と一喝して刀を合す敵は唯だ無二無三に斬り掛りまするさまは殆ど死物狂ひの體、見れば最早中々の命旦で袴の股立高く取り哂しの手式にて鉢卷を確りなし吉良家にて相當の身分ある者と見ね不意ふ起つた椿事に驚々是れだけの支度して斬つて出るは餘程沈着家と察せられました、此の男は何者であるまと申せば上野介の用人で藤高五十石を食みまする宮石所左衛門といふ龍が輻た相撲でございませうか、人間の定命五十の坂も既ふ越て居るので前原伊助はそんな人とは素より知りません敵に取つて不足のない一筋縄では往きさうもない剛の者と見て取り奔敵こそ御發なれ、二十餘ケ月の間怨みを呑み腕を扼して待たる今宵機や對手は鬼神たりとも恐れの輒つた前原伊助宗房の一刀成らば受けて見よと頭敵と見て勇氣いよ〳〵加はりましてエイと烈しく打てかゝれば敵も油斷なく受け留める刀と刀憂然として凄き音と共にバット火花が散る、伊助が打ちこむ二の太刀に敵は飛び退きましたが間に合ず太股に一刀ザクリと挽き傷うけヨロ〳〵と倒れかゝるを危く踏み占めて再び死物ぐるひの猛戰をいたしますが思つた程の剛の者ではなくて一刀を負ふたばかりで刀法の素れを認めましたので伊助は既ふ敵を威壓して踏込み〳〵追ひ詰めまた數ケ所の傷を負せましたから益す〳〵敵は勇氣も挫け、ダヅ〳〵と後退りしますうち振合除けたる雪に躓き足を滑らして撞と倒れましたに強敵と思ひの外案外脆い此の始末で伊助も張合脱のしたやうで倒れる處を

『こい支度ほどの奴でもない……』

と呟きながら無益の殺生するでも無しと打ち捨てたき雪を掻き上た小高き丘へ登りまして月を明りに一手の所在を覓つて居りました南側二十八軒の長屋を警戒する任務を帶び之れを片ッ端より物色して居りまする第二班の一手、大石主税、潮田又之丞、不破數右衛門木村岡右衛門は最う大抵出るほどの勇氣あるものは出で此の噸ぎに腰を抜して縮みあがつた奴原は悉を殺して小さく成つて了ひましたかして一時はワット噸ぎ立た長屋の連中も寂寞となつたので手持不沙汰で物足らぬ心地がいたし室内に闖入した同志が淡ましく感じて居りましたが勝手氣儘ふ斬つて入ることは出來ませんから矢張彷徨として手腕モヂ〳〵するを忍び、少しは手耐へある敵の出で來れと巡廻して居りました此の時まで寄手の擧動を覓つて居た上野介の近習役では年廻五十五歳の加藤太左衛門當夜は非番で長屋に下つて休息して居りますと俄な大噸ぎ火事よ〳〵と云ふ聲に吃驚して飛び出さうとすると戸外は早や、チャン〳〵バラ〳〵が始つて居る。

内務省許可 産婆 山本くめ 電話シーモア 三一六 晩市パウエル街

ストーブパイプ 細工 ブリキ 小賣 並に修繕、鍋の目立 バウエル街四二一(ならく裏) 秋山太郎 電話ハイランド一〇六八

●時計販賣 ●附屬品 ●修繕 バウエル街三〇一 河合時計店 河合潔

▲スタイルのよい ▲切地を吟味せる ▲仕立の丁寧なる ……洋服店は…… バラード街 田中屋洋服店

南京料理 うどん そば 御手輕 御料理 バウエル街三三三 山科亭 (電話二七七九)

晩香坡市パウエル街二五 合資會社 天津 上海 大阪 横濱 神戸 電話 郵函 シーモア二三三〇 二一〇

◎玉 塲 シガースタンド バウエル街一七二 堀田玉塲

●理髮所 氏原定次郎

衣類 電話一六〇〇 反物 日英商會 乳類 バウエル街二一八

南京料理並にそば 市内一等の支那料理調進所 カロル街五二一 宴鴻樓

◎◎◎◎ 廣告 南京料理並にそば 東ペンダー街二九 電話「四〇四二」 杏花樓 ◎◎◎◎

米國移民官通辯 英語夜學校 英語諸課目 日本人メンヂスト教會夜學校內 自午後八時至九時半 月、火、木、金 バウエル街二三五 松本旅館二號室 米國文學士 駿田 一二三 自宅電話 シーモア八七三七 電話 ハイ一二六四エル

和洋雜貨食料品一切 金物類一式 陶器類一切 バウエル街五六六番地 神戸屋商會 横田權二郎 日夏嘉兵衛 電話 ハイ三三七 御函一〇三三

御手輕料理並にめし バウエル街二六六 やまとめしや 電話シーモア 三〇五八エル

和洋雜貨食料品一切小賣 右精々勉强販賣可仕候間多少に拘らず御買求め下され度候 晩市西第三街一六四二 電話ベビュー二一二一 小西佐一

後悔先に起たず 當地方に投資せんが爲め其事情を知らんと欲する諸氏は先づ土着者たる小生まで一應御問合せあれ萬事の調査、媒介、周旋等の御依頼にも應すべく候但し普通問合せに對しては郵税及び筆紙代として切手にて四仙申受くべく候 南フォトジョージ OK美術雜貨店 武田・長次郎 The O. K. Bazaar South FortGeorge, B.C.

◎特別製スタンピング キャップス 火藥 ▲フユース 右特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候 コンツラクター 火藥用達會社 本店晩市リチャード街三一〇 電話シーモア四一〇五 支店ケリスデールステーション 電話イーブン四六アール The Contractors' Powder Supply Company

開業 弊樓修繕の爲め永らく休業致し居り候處漸く萬端の設備完成致し候に付再び開業仕り候間舊に倍し御光來あらん事を希上候 ペンダー街とカロル街角 北京樓 電話シー四三六七

馬の疾病治療に應す 東カドバ街紀の國屋隣ステーブル ゼーダブルユーブラント

漁船、ガスリン船 其他一切の小舟製造 ステブストン郵函二〇電話七 中出 村田 造船所 Nakade & Murata Boat Builder P. O. Box 20 Steveston B. C.

理髮店 ◀取扱吟叮▶ 貸ムール ◀室内清潔▶ 晩香坡バウエル街三九〇 電話シーモア一三七八 中川床

菓子製造 卸小賣 バウエル街二二九 イー 電話シーモア六九四一 溝邊菓子店

シーピー鐵道働き 大募集 ▲ギャング ▲セクション ▲ショップ ▲ボーター ▲仕事はらくです ▲年中仕事があります ▲ペーはたしかです ▲かねが殘ります 日加用達株式會社 晩市パウエル街三三八番 電話シーモア八三九

◎中國上米卸小賣 ◎賃搗き仕候 ◎味噌醤油卸賣 日本米御買求めの節は「ユス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候 アレキサンダー街四七四 酒井精米所 持主 酒井鶴之助

御用の節はハイランド四五二

宿屋室内清潔

和洋雜貨食料品 晩香坡市東カドバ街一五一 紀の國屋 (電話六八三)

◎球塲 アレキサンダー街二四〇 大村千代吉 中野治三郎

貸ルーム夫婦者に最適 一ケ月四弗以上 晩市パウエル二一六七 前川三之助

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候 當旅館には玉突塲の設けあり ヴィクトリア市(郵函三八八) フイスガード街八二〇 大澤旅館主 大澤林之助 「電話九六四」 516・518 Fisguard St.

英領加奈陀ヴィクトリア市ドグラス街一一七 日本美術雜貨 永野萬藏

ガバーメント街一五〇一 パンドラ街角 電話一六二八 日本美術雜貨 永野商會

コムラント角街六〇七 食料品販賣 永野商店

大阪商船株式會社 取次販賣 汽船切符 (郵函五九一)

御旅館 ビクトリア市チャタム街六三六 石田元藏 電話一一三二 郵函一〇六九 636 Chatham St., Victoria, B.C.

フルーツ並に菓子類 新西院コロムビヤ街八八一 長谷部商店

旅館開業 室内清潔 食品美味 風呂の設備あり 各種勞働口周旋 新西院市へ御出の方は御投宿被下度候 新西院市ペクビー街四七 ラッセルホテル東隣 鷹野慶基

玉突塲 並にシガースタンド 豆腐製造 新西院市コロムビア街八六五 沖永由松 電話郵函 六二七 四三一

▲和洋食料品雜貨 ニューウエストミンスター市 三國商會 電話郵函 三三八七八

なんでもある店 最廉價販賣 新西院市コロムビア街 成記 シンキー

高等御旅館相模屋
内外 流車 流船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
電話三五五 郵函三五

鮮魚
青物類

電話五四四一 バウエル街二五三
御手輕料理 並 すし
西村魚店
福岡縣木旅館跡
○福
（電話五三九七）

流車、流船、切符取扱
土地賣買 勞働口周旋
日出旅館
プリンス ルパート
第三区バウエル一六七（郵函一六）
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B.C.

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

男女洋服洗濯
帽物及毛織物一切洗濯

メイン街 六〇七
アベニュー洋服洗濯所
電話シーモア三五三

牛乳、農園地
ミッションの西方にて新電車道より一哩十英加の價八百五十弗
拂込三ヶ年
福永事務所

氷
しるこ
あづき
治
外品々
いなりもし
きらく
バウエル街四二一（雷林家邨）
電話 ハイランド一〇一八

○日本骨董品雜貨
○諸件代書一切取扱
○寫眞者食養法傳授
晩市ロブソン街一〇一七
淺野錦祥堂

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろく
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七三 郵函一〇四五

内外
食料品
バウエル街二一四
下村商會
電話シーモア三三九三

故郷よりの手紙小店に留置心當りの御方は御一報あれ轉送します
福岡縣 中喜久治
中縣名不明
原田三郎
柴田勝助
岡山縣 高知縣 田
イミヤ 大月嘉市
岡崎清助 佐伯新松
晩市バウエル街二一七
梶木彌太郎店

○婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスティングス街二九、三一、三三、三五
デイムス スタアク 商會
James Stark & Sons Ltd

水パイプ流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティング街二三九
ダブリュー ブラウン
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.
（電話シーモア七七〇）

晩市バウエル街三七九
雜貨部 江畑商店
同西第六街一六一 電話シーモア三八九五
食料品部 江畑商店
ファヤモント 二〇七三

石碑、圍ひ石等の據附に貴店に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター
第十六街の角
パターソン、エンド
チャンドラー
（電話四六六三）
Patterson & Chandler

御てぜる料理
並 めし
バウエル街とゴーア街角
一ぷく亭
若原

▲西洋風呂
▲理髮場
メイン街二三一
速水米太郎

ペンター塗
キャシマエン
ステーン
其他家屋裝飾請負經驗は充分あり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市カドバ街三三一
電話シーモア五三八四
松本兼吉

オリムピア旅館
電話シ・一三六一
宮下龍藏

ニューヨーク生命保險公認代理
BC勞働者保護保險代理
英米公平火災險代理
五分利子付貸金周旋
土地賣買△登記公證手續
通辯翻譯△領事諸願代書
晩香坡市バウエル街二五九
事務所
郵函一〇九七
電話シーモア三三〇
阿部孝之
居宅 晩市バウエル街五六八（信陽館）

時計販賣並
修繕
バウエル街 三一八
萩原時計店

御飯うば並に餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話ハイランド一五〇九

御手輕料理
メイン街一八四
はしぜん
電話シモア四三三九

手輕御料理
晩市バウエル街四五一
あづま
電話 ハイランド一三三一

大工業
如何なる大工仕事にても請負仕り叮嚀迅速を旨とし御用に相應すべく候間何卒御用命の程偏に願上候
晩市バウエル街三五七
重井、杉本、上野
電話シーモア三九五七

スヤガヤツ

和洋食料品
清水商店
晩市バウエル街三六四
電話シイモア三五六六

●壽し●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話一九三一
旭家

●御めし
●うどん
●そば
午前七時より朝飯の御用に應申候
バウエル街二六四
電話四三九八
○万

品質佳良
特別安價
メイン街一一八
新井洋服店

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イーリブセット

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエシングトン
岸本商店
郵函 三一

地所家屋賣買
金員貸借周旋
登記公証手續
保險業 受託
商業 稅關手續
晩香坡市バウエル街三四一
水原伊藤事務所
電話シーモア二三七八

葬儀一切取扱
晩香坡市メイン街二六〇
エドワード葬儀社
Edwards.

ボート新造幷に修繕
ボート引揚げ
尚引揚げは潮時を選ばず迅速に可仕候
ポイントアトキンソン
小早川造船所
Point Atkinson, B. C.

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋流船流車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア一三九六

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
ーンエン
グリークレー
ドヤ GREENE & MRKLEY
305 Pender St City Phone 340
葬儀社

▲鮓し 幷
▲御手輕料理 に
坡市バウエル街三六五
成梅軒
元月の家
電話五三八四

●洗濯業
バウエル街二〇六
事務所 工場 ランスダウン街一六〇
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入
商是永壽吉
電話シ二六八（自宅ノ表三）（郵函一〇一五）

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交渉事件
●歸化証下附請願
例へば鐵道者くはンーミル
●就働中負傷したる場合其の原因に依り賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の
數千弗までの損害
賴み應ず
永尾事務所
電話三八八六
バウエル街四二
萬歲館第一號室

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ三二六四

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell
NIPPON KINYU SHA
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と隣近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
重役 是永壽吉
主任 エ、ブイ、ガーデナー

GONG NAM CAFE
料理は市內一等の美味
多人數宴會は特別勉强
東ヘスティング街一二八
パンテージ座近く
南京御料理並そば
蕎麥は充分に材料精選
日本人諸君は常に歡迎
江南樓

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函二二七九

歯科
ナカゴ大學
歯科醫學博士
谷内兼松
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア六八二

移轉
バウエル街三九一
加奈太新報社
二階十九番室
石原明之助
電話シーモア七一二二
自宅ハイ八七六

共立歯科口腔外科病院
院長ドクトル
浦原石雄
晩香坡市バウエル街二四五
電話シーモア一三六一

東洋館
バウエル街二五二
館主　亦澤卯吉
電話シーモア六八二

大正堂藥舗
晩香坡市バウエル街三四一
電話シー二三七八
フレザー藥店日本人部主任
公認米國藥劑師
水野久三郎

内務省免許産婆
助産の御依頼ふ應じ申候
バウエル街三五（二階二號室）
大澤もとゑ
【電話シーモア七三〇五エル】

晩市バウエル街二三一
電話五二四　地所
貿貿　佐伯事務所
BAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

内外科
醫師
野尻陸男
バウエル街三三四半二、九十號室
電話シーモア二六〇九

内外科婦人科
仙臺醫學專門學校
醫學士　大家武夫
バウエル街三三　東洋館一二號室
電話シーモア六八二

弊店事從來ヘスランクス街にて營業仕居候處今回左記の場所に移轉仕り室内清潔に料理は精選仕り日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒御來樓の程希上候
東ペンダー街一三一
（メイン街より數哲）
香港樓
電話シーモア八三六八

●瀬戸内行
ロモックス號火木土朝九木前九
丹波丸　七月十五日
筑波丸　七月廿九日

●コモックス行（直航）
火曜午前九時水金午後七時
毎日　午前十時　午后十一時

小說

千人信心

柳瀧逸人（吾）

清之助と小糸とは不圖した事で互ひに言葉聊ひをしなくてはならぬやうになつて、偶々の機會も空しく書の戀の炎燃ゆる時なくして別れて仕舞つた。

小糸は何故か自分が心をも讀んで呉れずに高が知れた庄吉づれの言葉を信じて、薄情の情夫の出來たのと言はれたのが口惜しくてならなかつた。一時はあの柔順しかつた清之助の口から無情ない言葉を今更聞かうとは夢にも思はなかつたものをと、徒らに家に歸つて來ては悶痴に返つて泣きもしたが、思へば思ふほど自分が堅くしてゐた事が滿らぬやうに思はれて仕方がなかつた。小糸は不圖思う思つた。

自分が必度情夫を持つて見せてやると大きな聲して座を立つて來たからには、もう自分には未練もないだらう、未練もなくなつた男なら此方一人思はぬ男を思つてゐたとて何んにならう、どうせ浮氣に世を暮らすなら、之れから將來だで惱れぬ積なら、深切に言つて來る者も少くない今の若い時分に、出來るだけ肉ふ餓へた男といふ男に身を任せて喜ばせてやらう、爾うして清之助に當て付けて見せてやりたい、幸ひ悪感水商賣してゐる自分には男に逢ふ機が至つて多いから、是れから什うせ樂し味のない身体だもの、今まで人に何んの彼のと憎まれた埋合せとして、自分の身体なんか怎うなつたッて構やしない、男といふ男一生に千人だけ持つてそしてふッつり此感商賣を止めて仕舞はう、然かし自分は此商賣をしてゐる内ふ男を果して千人持てるか怎うか解らぬ、何れは此土地の者にも知れやうがそれにしても一年三百六十日一夜一夜ふ男が變る女郎の身の上なら兎に角、痛せても枯れても藝者で候と立てゝ暮らして行くからには醜年經つたら千人の男の肌ふ觸れやう、何うせ自墮落になるからは普通の眞似して此世を送りたくない、それにしても願の適ふやう、今日からでも日頃參詣する深川の不動樣へ願を掛けやう、思へば思ふ程考へれば考へる程滿らぬ心になつたものだが是れも破れかぶれ末の事なら怎うならうとも構はぬ自分もふつり清之助の事なんか惘めやう、爾うだ〜。

と小糸は自分ながら淺墓な了見を出して口惜しさの餘りに其日から深川不動へ千人信心の願を立てた

◎加州の同胞（九）

▲矚目すべき米作

加州の農業を論じて、閑却視する事の出來ないものは、同州に於ける米作である、米作はビュート郡のビーグスを其最なるものとして他にレドブラフ、チーコー、ナイスランド、コルサ地方の一帶に於て試作されて居る。

ビーグスの西九哩にビューテクリーキと云ふのがある米國農務省は一九〇九年に其所に穀類試作調査所を設けて專ら米作に關する實地的研究を積んで居る、米作の模樣は四月十二三日頃までゐ地均し其他を充分に備へて置て稻種を植付ける、勿論水田である、種は一英加に平均八十斤位の見當で植付け次に給水して土地一面を浸し、第二回目は稻苗が三吋位に生長したころ稻の沈まない程度ゐ水を呉れるのだ、斯くて七日乃至十日目位に三吋乃至五吋位の深さに給水して常に地面を浸して置き後充分生育した頃水を撤去し收穫の準備に取掛かるのだが、水を切つて十日間位乾旱にして置てから刈入れるのだが種類や天候の加減に依て苅入時は一定しないが先づ九月二日頃より十月二十二日頃迄で莖稈は二十八吋乃至四十吋位な者である、其收穫は種類に依て高低あるを免れない、一英加二十三ブッシエルから百五十ブッシエルで、一ブッシエルは我が一斗八升に當る現下專ら試植する米の種は『ポンジュラス』或は『千力』で此等は小粒種で早稻種なので最も適應して居る『渡舟』『たいらん』等の種類は生育に長時間を要するので同地方には不適當である、穀類試作調査所で今日まで三百種位を試植して見たが何れも水の供給さへ充分ならば相當の成績を納める事が出來るそうだ、借地料は年に英加五弗で耕作に要する費用即ち收穫までに一英加五十弗位を要する、水代は一尺（マイナースインチ）一弗で年に五六弗あれば足る、人夫は日給二弗二十五仙位で、玄米は百斤二弗五十仙位の相場だ、日本人にて米作ゐ從事せるは野田、東歸組が五百英加を試植し外に五十英加乃至百英加位を耕作する者五名ある、二三年以前ゐ勃興した北部加州の米作熱は本年に至つて殆んど絶頂に達し此程農事試驗場の調査に依ると前記一帶の地方ゐ於ける本年度白人の試作は七千英加ゐ達するの盛況だが、併し給水の如何ゐ依て其收穫の結果は甚だ疑問とされてある。

●贅を言ふ食道樂

▲食ひ倒れば上方者か

江戸ッ子か

食道樂だ一口にいつても此内に粗悪美の三種がある、粗は丁稚食ひ悪は常人の膳に上すをさへ厭ふ犬猫蛙蛇などを好んで食ふ、カモノ喰ひ、食道樂といへば夫等も成程食道樂には違ひないが、併かし世人が見て以て『あの仁は食道樂だ』といふのは美味もの喰の連中である、されば是等の連中は年中變つた旨い物を味はんことをのみ心懸けてゐる、東京にも京都にも食道樂會といふのがある、何處其處の自分の身体なんか怎うなつたッて尤も酒は先づ第一に氣を付ねばならぬが酒の通ぶ皆さん方が御存知い物屋にしても其傳で行くから珍菓はよく御存知とある、死んだ紅葉山人なども此種の部類に屬した一人だ。夫れは兎も角此等の通人となると珍種物の卸問屋迄心得て居るので隨分板番が困らせられる事がある、中には素速いのゐなると先廻りして板場の秘密庫へ飛び込んで是れと思ふ珍種を自分の工夫で珍味佳肴を拵へた上料理屋へ持參に及んでアット言はせるなんといふ悪戯者も上方の方にあるが、これは聊か下等の屬する、尤も眞の美食家となると多くは趣味性の汎く渡つた連中で詩歌俳句香茶生花位の事は一通り心得た風流家のみだ、料理屋の珍物秘密庫には肥後のつのまた海苔、室蘭の燒雲丹尾張の紐干この子を初め、桑名の時雨蛤、小田原のほとゝぎす卷など上戸向の名物を筆頭に、甲府の雫、越後の越の雪、金澤の長生殿筑前秋月の翠雲華、備中矢掛の丸柚餅子などの下戸向名菓ゐ至るまで取寄せられてゐるが、これは尤も旨い物屋といはれてゐる家に多い、勿論其外季節々々ゐよつて新しい旨いものを作るが、扨是等道樂家の溜飲を下げるといふ通な食物は何かと言へば上戸向には肥後佐敷の鯛白波、これは鯛肉を干して創つた上味をつけたもの、それゐ海老の磯燒、これは同じく干した海老を臼で挽き夫れに味をつけて固めた上再び干したものを細長く削り是れを鮨のやうに海苔で卷いたもの、及烏賊の雲丹燒、鯛の子の鹽辛、もしは鯛、鰡のあら煮などが所謂通な食物としてある、又下戸向では越中の献上菓子うす氷、越後の越の雪、筑前博多の屑素麺、出雲松江の八重垣糖賴山陽菅茶山の命名した備中矢掛の丸柚餅子なぜだが清涼飲料水では梅を以て精した梅精液で此液でサイダー五本を作る事が出來るといふ、そして兎も角も大低の美食家に賞められやうとする板番の苦心も仲々容易ならぬ仕事であるそうだ、尤も酒は先づ第一に氣を付ねばならぬが酒の通ぶ皆さん方が御存知だから預かる。（呂鼎）

米國歯科醫學士
中島正二
●電話シーモア九六六●

一日一句

樂屋番岩をむしつて鼻をかみ
たい〜道具場の岩なぶりしるない、それも鼻なんどかむなよ
見つともねい、鼻紙なら此方に
あらアな『たつと其麽まだるッ
こしい事が出來るか、岩で鼻を
かむなんてゐ藏は樂屋番ゐ限る
んだ、鼻紙のある位はいはねわ
でも解つてゐるよゐいはゝ〜
しいか

▲活動寫眞館内で子供に乳を含ませる婦人がある少し注意して貰ひたひ（實見生）

▲近頃の不景氣で日本人の泥棒が多い互に氣を付けぬと馬鹿見るぞ（被害生）

營業品目
○鑵詰　○乾物　○雜穀　○生物　○味噌　○菓子　○醬油　○雜誌　○玩具　○荒物　○絹布　○綿布　○銘茶　○米穀　○漬物　○化粧品　○小間物　○大工道具　○陶器　○履物　○海產物　○文房具　○賣藥
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

▲金銀細工　▲婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三
時計修繕
貴金屬寶石類

◎魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
◎鑵詰物其他
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

肖像專門
西ヘスランクス街三〇三
電話シーモア一四八〇
岡村寫眞

土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通關、代辯、
商取引仲立業
晩市バウエル街二一六七
電話ハイランド四五七エル
白井事務所

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ調進可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

廣告
時計販賣並ゐ修繕
バウエル街二二六
鈴木時計店

◎流行新形靴類各種並に修繕、新調
弊店儀今回流行新形靴類數種仕入仕候間御高覽願上度尚御好みに依り新調も致すべく修繕ゐ於ては尚新なる器械を据附け美麗と廉價を旨とし嫌く御需用に應じ可申候間何卒御用命仰ぎ度偏に奉願候
晩市バウエル街三一八
加藤靴店

土地家屋賣買及ビーシー州傷病保險會社日本人部代理人
晩市バウエル街三五八
電話コーリングウッド五九エル
支部　美市バンドラ街七五七
小野助四郎

英語夜學校（月火木金）
自午后八時至九時半
日本人教師　晩田二三、尾家朋三
白人教師　ストレンヂル其他數名
晩市メーン街二二八
寫有門寫眞館
スタブストン市ステーション隣り
同支店

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

▲球場
バウエル街二二六
グランド玉場
馬場元輔

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話一六一七
郵函二六七

ガスリン機械据附並ゐ修繕
スタブストン郵函四六（南海亭隣）
楢岡初太郎

めし、鯖すし
どろゝ、どんこち
小便横町
千鳥
電話二六九九

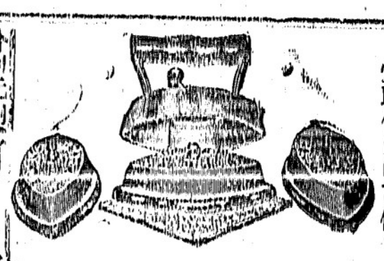
貸ルーム
夫婦者に最ゐ適當なルーム
晩香坡市バウエル街二〇五四
電話ハイランド一七一〇
上出寅松

スタンレールーム
バウエル街三五五
田尾六四郎
電話シ五五八四

ライセンス第廿四號
新鮮ミルク
アレキサンダー街四二二
スター牛乳舍
配達國久

電話番號變更
シーモア二二〇二エル
晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館

金物類　ストーブ　ペント　臺所道具　グラス　キャムプ用品
尚グラスは御一報次郵直ちに發送取付致申可候



晩市バウエル街二三〇
關根金物店
（電話シーモア七四七六）

今回元朝顔を引受新月と改名致一六月一日より精々大勉强を以てめし、うどん、そば其の外種々御好みに應じ御關進仕候倍番の御引立あらん事を伏して願ひ上げ候敬白
バウエル街三三八
新月
電話シーモア一三四六

▲和洋菓子製造卸小賣
●慶事祝餅、佛事並にセンベー掛物類其他何品に拘らず御注文奉希上候
晩香坡市バウエル街三九一
加奈太新聞社裏隣
金玉堂
電話シーモア八六七
垣見伊治郎
青木伊三郎

南京料理並にうどん
▼パーテーは特別の御相談に應じ申す可く
▼電話にて御注文被下候へば直ちに御届け申上候
晩市バウエル街三三九
錦新樓
電話シーモア一八九八

新築開業
クロンダイキホテル市内第一等の場所ポートアルバニーアガリー街
館主　小堀米一郎
Klondyke Hotel
Y. Kobori
Argyle St.
Port Alberni, B. C.
P. O. Box 15

●日本行ビクトリア出帆廣告
たこま丸　七月廿二日午前
はまま丸　八月五日午前
しあとる丸　八月十九日午前
めきしこ丸　九月二日午前
しかご丸　九月十六日午前
かなだ丸　九月卅日午前
大阪商船株式會社
マタコ出張所

切符取次所
是永商會　日加用達會社
ビクトリア　安野商會　安野商會

観光團員募集
即位式を拜觀し得るのは一番よい
年の観光團より外ない
▲定員百五十名待遇二等以上
▲出發大正三年十月中旬歸晩同四年一月中
母國觀光には來年が一番よい千歲一遇の
費用甲百四十弗乙百弗横濱上陸解散
貯金毎月五弗乃至十弗中込本年中貯金法を勵行すれば來年歸る時迄に費用は全部出來てしまいます
即位式拜觀
母國觀光團本部
電話シーモア二五五八

晩香坡市メーン街二九二
大河原商店
電話シーモア三八一一
郵函一七六四

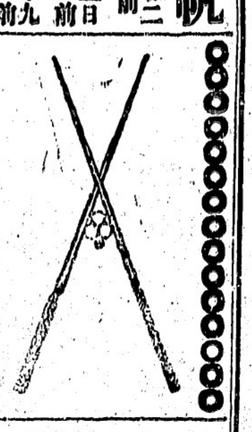
新着
夏向新柄着
廉價でスタイルのよいのは弊店です
男女洋服調進所
メイン街一九四一
伏屋洋服店

不景氣とは云へ常に確實に勉强して居る當店は御華客様の御贔負で不景氣知らずです其に尚昨年の倍額も商賣がしたが故何事も確實と勉强とが家に勝利を得ます
晩香坡市メーン街二二〇
米時計店
店主米滿休右衛門
電話シーモア八九四八

電話シーモア一八五九

新着御進物
和洋御菓子
大白朝鮮飴
生姜演世界
敷嶋あられ
福たこし
海老入のり卷せんべい
油揚げ柿餅
森永リンク、フルツミキスト
其他アイスクリーム、あめゆ等いろ〳〵
晩市バウエル街三七七
住吉商店
金井四郎吉

土地買賣、諸工事請負
領事館諸届代書一切
特に市の内外を不問男女各種勞働口を丁寧ゐ且つ確實に御周旋仕るべく候
晩市ゴーア街一二八
東洋桂庵
奥村事務所
電話シーモア八五五六
特に代書事務一切は山崎庫助氏に委任



バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸　七月十五日午後
阿波丸　七月廿九日午後
佐渡丸　八月十二日午後
横濱丸　八月廿六日午後
讃岐丸　九月九日午後
靜岡丸　九月廿三日午後
日本郵船會社
バンクーバー同社代理店
ヴイクトリア出張所
シアトル
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
バウエル街二〇五
電話シーモア二三一〇

シーピー汽船
ビーシー州沿岸
●ビクトリア行
午前十時
午後二時
同十一時四十五分
毎日
●シヤートル行
午前十時
午後十一時
毎日
●ナ、イモ、コモクス、ユニオンベイ行
午前一時、午後六時半（毎日）
八時、木、土
●ブリンスルパート及アラスカ行
午後十一時（毎土曜）
●ブリンスルパートグンビラーベイ及スキナ河方面
午後十一時（毎水曜日）
●ハーデーベイ、リバースイン、レット、オーシヨンボールス
午後四時（毎木曜日）
●ガルファイランド方面
午前七時（毎木曜日）
ガリアノ、メインアイランド、ホープベイ、ポートワシントン、ギヤングスハーバー、ギヤングスハーバー、シヨンコーブ、ピーバーポイント、フルフオード及シドニーアイランドを經て美府行
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
ヘスティングス街四三四
シラー旅客代理店
ゼーモーオー

●第二回觀光團
昨年十月小生等の催しました第一回觀光團は豫想外の滿足を以て歸晩いたしましたが主催者の盡力は實に左の如き結果を得ました
▲第一回觀光團は雲地移民團から旅行者である證明を得ました
▲第一回觀光團は非常に滿足を感じました
▲第一回觀光團は船中の待遇にも滿足を感じました
▲第一回觀光團は主催者が一切の事務を扱ひましたから內地では旅券其他に就て何の心配もなく安心して遊んで來られました
▲第一回觀光團は何の故障なく歸られました
▲第一回觀光團は內地で妻帶してから直ち同伴歸晩ができました
▲第一回觀光團は內地でも當地移民局でも眼の檢査もなく体格檢査もありませんでした
▲第一回觀光團は在る主催者の宅に置きましたから解團後も凡ての相談に應じ且つ必要な通信が出來ました
▲第一回觀光團は右の結果で安全に近縣旅行の感じがしました
以上の外主催者は更に外務省其他の役所でいろ〳〵調べて來ましたから今回は一層完全に愉快な旅行を試みたいと思ひます
▲人員百名▲費用百四十五弗▲待遇凡て二等▲出發十一月四日▲歸航三月十日美府着▲申込十月二十八日限
主催者　飯田道左
事務所　石川藥店二階
バウエル街三三一

●他に
▲便利な貯金法が設けてあります
▲滿韓旅行の計畫もあります
▲觀光團土產の寫眞帳を造ります
▲詳細は規則書を送ります

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒隆續御光來の程奉希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

勞働と土地
勞働は神聖なり富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
土地は萬富の母なり商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
吾人は信ず　營へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し已れの土地に已れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし
カナダの成功者　健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人
此の三德兼有の人の外得べからず
◎人事諸般の相談役となる
◎土地と勞働を求むる人は來れ
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
山田事務所
主任　山田昌則

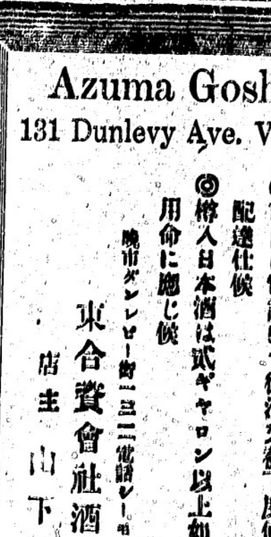
太平洋瓶詰會社
日本酒
でんわシーモア三三八
でんわシーモア七八三
日本人部主任
土田嘉次郎

和洋雜貨
化粧品幷に諸藥賣
バウエル街三四五
土田商店
電話シーモア三三八
郵函一六六五

▲やき鳥鑵詰
雜貨
食料品
バウエル街二二三
松宮商店
（電話三五九七）

電話八九九一

新築二階家屋落成廣告●
當旅館は本年春より舊來の場所より二ブラク上に煉瓦三階家屋建築中の處彌々落成致候に付七月一日より新築家屋に移轉營業致し候間何卒倍舊の御引立被下度候旅館也
ヴ井クトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主　大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）



太平生命保險株式會社
三ヶ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓貸與可致候ゐ付御望の方は當代理店迄御申出被下度也
代理店主　阿部松之進
バウエル街二百三番地
郵函一七五四

電氣、電燈取附、修繕、壁紙貼附等の經師仕事至極安直に可仕候間多少に拘はらず御用被仰付度候
電話シーモア六三二四
ダブリユー、エチ、ペレー
又は小嶋事務所

Azuma Goshi Kaisha
131 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
日本酒　櫻魂　白鶴
ビーア　其他洋酒類
◎市內は電話にて御注文被下度何品ゐても即時配達仕候
◎樽入日本酒は弐ギヤロン以上如何程にても御用命に應じ候
晩市ダンレビー街一三二電話シーモア六六三三
東合資會社酒店
店主　山下藤太郎

千うどんうめ
卸賣
晩香坡市ダブリン街一七四　郵函一七〇六　電話ブエヤセント一四〇六
山崎製麵所